

● Tel: 440-878-8200 ● Fax: 440-878-8300 $\bullet \ www.PeterLi.us \bullet \ Email: Info@PeterLi.us \\$ 10749 Pearl Road, Suite 1D, Cleveland, Ohio 44136

(GRACE Y CHAN ATTY AT LAW) Licensed in Ohio and Pennsylvania

辦理:移民*教授*研究人員*國家利 益豁免*意外傷害索賠*廚師*親屬 移民 * 技術移民 * J 豁冤 *L.B.F.H.K* 離

Tel:(330)759-2044; (216)548-1879; Fax:(330)759-3016 E-MAIL: gchanimmigration@sbcglobal.net2999 PAYNE AVE CLEVELAND OH 201B,

Youngstown office address: 4503 Logan Way, Suite A, Hubbard, OH 44425

克里夫蘭中國餐館 Closing Sale 有半 新不銹鋼爐頭平價出讓:3 眼 for18 吋 鑊,另外 3 個爐頭 for2 個 20 吋 1 個 18 吋鑊。有檯凳(新凳)工作檯、打雪機等。

有意請電:216-932-2924 Cell:216-854-3984 黄

時間有限,請在4月1日--4月6 日隨時來取,因現在還正在做生意。

干洗店請人 半工和全工

有意者請來電話 330-963-3373

成人鋼琴速成教學

簡譜教學、快學易懂, 20 年教學經

驗, 保證學的開心, 學後5個月,彈唱 自如, 歡迎年長及 初學者參加! 林老師 TEL:

330-990-9524 330-921-4088



克里夫蘭外買餐館,有送 外買。生意每月\$35000.大有潜 力。因人手不夠出讓, 有意者請電:

440-785-7976



百味堂 中醫師 朱銀海 BAI WEI HERBAL STORE YINHAI ZHU Chinese Herbalist 干多年臨床經驗.專治療疑難雜癥 3126 St.Clair Ave. room #B Cleveland OH 44114 Tel/Fax 216-696-1637 Cell: 216-470-5644



地產經紀人 Lucy Hu 胡仲平

HERBALIFE

減重、增重和排毒 滋養你的肌膚和頭髮

強化你的營養和能量

網址:www.joyce.herbalcoach.com

Tel: (330)338-0734

專營房屋地產買賣 免費提供地産信息 耐心周到優惠服務 Office:(216)321-7040 Fax:(216)321-7042



中國、香港、台灣、韓國、馬來西亞、泰國、新加坡、加拿大



RE/MAX

\$0--\$1000 手續費**\$10** \$1000.01-\$2500 手續費**\$1**5 \$2500.01-\$9000 手續費**\$2**5

守全 ● 快捷 全球 10 分鐘匯款服務

無敵軍子字典 OHIO 獨家代理 承印各式資卡、書籍、雜誌、精品

中國簽證 延期 美國護照 加頁

每週 1 專人親自送件 每週 4 回件 專接商務考察團 代發邀請安排旅遊



TEL: 216–45 8–0988 FAX: 216-45 8-0999

1735 East 36th St. #888, Cleveland, OH 44114 位於頂好超級市場 E_MAIL: POLO_168@HOTMAIL.COM

在家創業系統 人人可做

兼職、全職 時間自由

請電:(843)597-5988 網址:www.4u168.com

Buckeye Business Products in Cleveland, Ohio is looking for highly motivated individuals to operate a variety of die cut presses and provide material handling in our factory. Our company is a progressive, growing, fully integrated label manufacturing business.

Full Time Employment 40 hours per week Shifts Available: 2nd and 3rd Compensation \$10.00 per hour + BONUS Medical Benefits + 401K + Paid Holidays

全職工作每周 40 小時 可選擇第二或第三倒班時間 小時工資 10 美元+獎金 享受醫療福利+401K+帶薪假期

Qualifications:
• High School Education / GED

Die cut and material handling experience a plus
 Dependable – Must have perfect attendance
 Good mechanical aptitude
 Flexible – able to work varied evening shifts
 Tow motor experience a plus

請親自到公司申請工作 3830 Kelley Ave. Cleveland, OH 44114 Please apply in person at 3830 Kelley Avenue • Cleveland, OH 44114

Your Home **SOLD** in Under 120 Days Guaranteed or I'll Sell it for FREE

房 保證在 120 天以內幫您賣掉房子,否則免費爲您賣房

大克里夫蘭地區專業地產經紀人 鱼 🛚



陳進湧 Jinyong Chen (Jim)

Outstanding Agents. Outstanding Results.

Tel:(440) 655-1119

FREE One-Year Home Warranty on Your Home Purchase Guaranteed

公寓大樓 卓越的建築 設計,環境優美,近購物 中心,價格公道

電話聯系 216-324-2959 330-352-7788

汪瑞龍牙醫診所

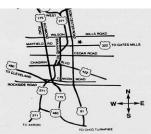


汪瑞龍 醫生 **Russell Wang** D.D.S. M.S.D.

20 年以上牙醫臨床經驗 CASE 大學牙醫學院教授

CASE 大學醫學院兼任教授

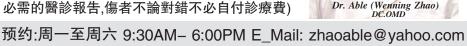
6803 Mayfield Rd Suite 306 Cleveland OH.



Tel 440-446-1819 Fax: 440-442-2316 e-mail: RXW26@Po.cwru.edu

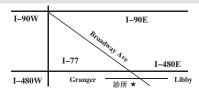
- ★多年醫院/診所醫診經驗,使用中醫西醫療法
- ★俄亥俄州醫生執照(Doctor of Chiropractic)
- ★中醫針灸師執照(Licensed Acupancturist)
- ★各種病症疼痛,傷科診治 ★歡迎大多數醫療保險,歡迎免費咨詢
- ★並且專門診治: (1)撞車後傷痛
 - (2)因工作引起的傷痛/勞損

(屬(1)(2)者,可爲傷情提供法律索賠,補薪所 必需的醫診報告,傷者不論對錯不必自付診療費)



電話:216–581–0321 地址:Able Chiroparactic Clinic (Maple Town Shopping Center)

15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137



文寧